

## 12)

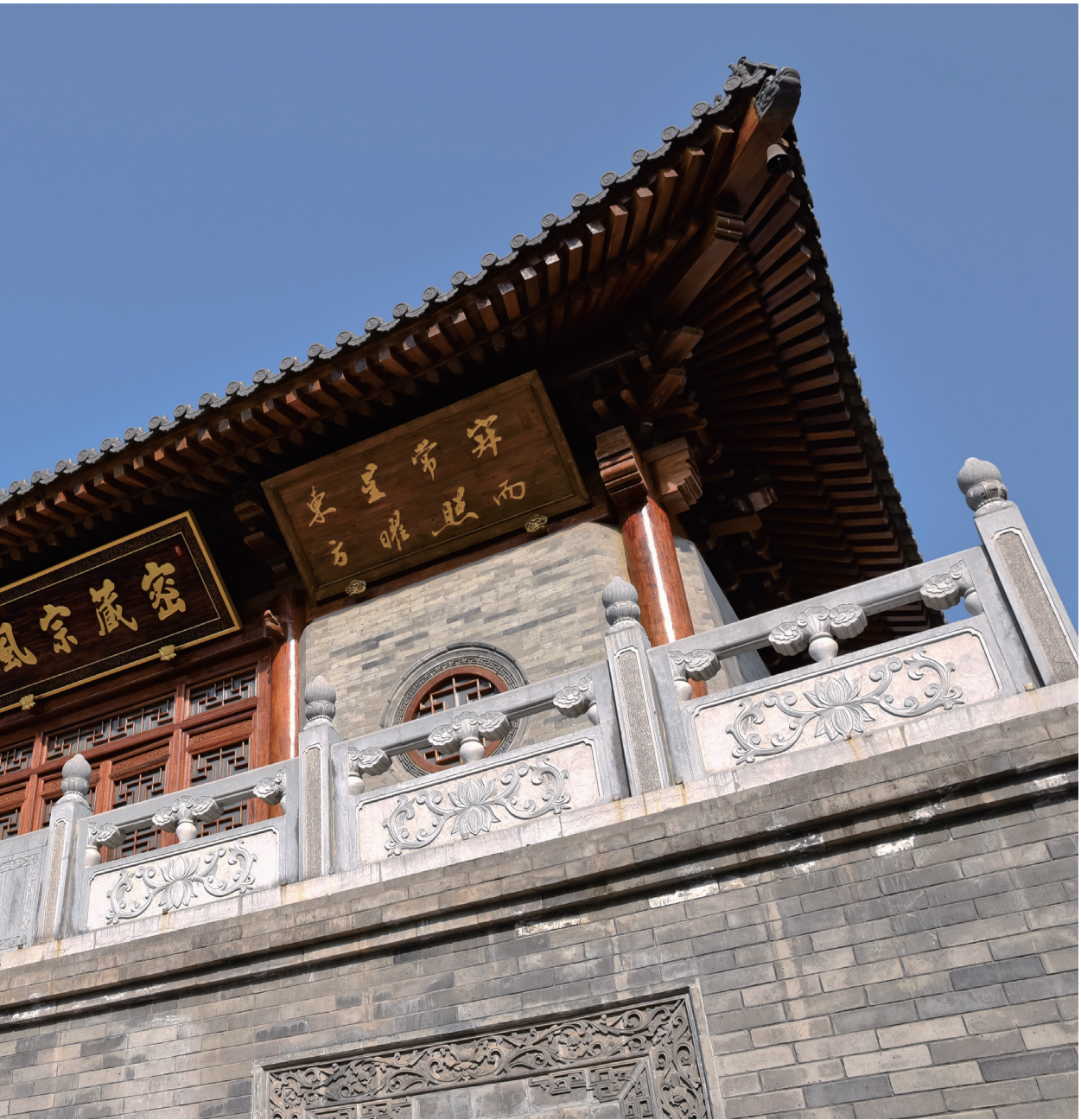
# 大興善寺與青龍寺 中國與日本 佛教的交流

來到西安的大興善寺與青龍寺，就不能不多瞭解唐朝密宗的傳入，以及唐朝與日本佛教之間的一段歷史。

大興善寺始建於隋文帝開皇二年（582），因隋文帝在北周時原為大興郡公，而寺址位於長安城靖善坊內，就取「大興」二字與「靖善坊」的「善」字命名。

大興善寺建成後，就成為隋朝重要的佛教活動中心。開皇七年（587），隋文帝召慧遠、慧藏、僧休、寶鎮、洪遵、曇遷入京為「六大德」，並有僧眾三百餘人入大興善寺接受供養。之後，又在此寺創設譯場，先後有那連提黎耶舍、闍那崛





西安的大興善寺始建於隋代，是隋代重要的佛教活動中心，也是長安三大譯場之一，與青龍寺並稱為密教的中心道場。（攝影：張鈞宏）



多、達摩笈多、彥琮等在此譯經。

唐玄宗時期，密教「開元三大士」——善無畏（637-735）、金剛智（669-741）與不空（705-774）——先後在大興善寺翻譯密教經典五百餘部，大興善寺因此成為長安三大譯場之一，也成為中國佛教密宗聖地。而著名密教高僧不空住持在大興善寺，成為玄宗（685-762）、肅宗（711-762）、代宗（726-779）三朝帝師。

青龍寺則是唐代密宗大師惠果（743-805）長期駐錫之地。因此，大

興善寺與青龍寺並稱為密教的中心道場。

唐朝國勢空前興盛，此時期正是日本的平安時代（784-1192），日本派出許多遣唐使與交流生學習唐朝的工藝、美術與宗教等，將唐朝文化傳入日本。

其間日本佛教的天台、真言二宗相繼創立。唐貞元二十年（804），最澄（767-822）、空海（774-835）隨第十二次遣唐使到中國交流。回日後，最澄在比叡山創立日本天台宗，成



（攝影：張鈞宏）

為台密的創始人；空海則是在青龍寺從惠果大師學法，成為日本真言宗的初祖。日本「入唐八家」，其中六家（空海、圓行、圓仁、惠運、圓珍、宗睿）都曾先後在青龍寺受法，青龍寺也因此為日本佛教真言宗的祖庭。

無論是大興善寺或青龍寺，都在武宗（1491-1521）滅佛後，一蹶不起。密宗在唐朝盛極一時，在中國也只傳兩代就衰落了，反而在空海等日僧將其傳入日本後，延續了密宗並繁榮興盛。近代密宗的發展，體現在唐密又從日本回歸與藏密的西傳。尤其是唐密從日本回歸，由於中、日交流頻繁，許多高僧大德都曾赴日學習密宗，對於近代佛教的發展影響甚大。

現今，大興善寺與青龍寺都還是持續唐密（或稱「東密」，以空海在日本傳法，故稱之）儀軌，早晚課誦雖仍念誦楞嚴咒，但是密宗修法也還是持續，使用的法本則多是唐代密宗的原本。他們身上所穿的僧服，則有漢、日融合之風。

當天最後一站是青龍寺，我一則目不暇給，一則思緒在歷史飛越中，已經覺得有點疲累。青龍寺前博物館的公園內，據說春、夏之季櫻花盛開，聞名遐邇。我在公園一角等遊覽車時，一群附近居民穿著少數民族



（攝影：張鈞宏）

服裝，跳著蘇聯白俄的舞蹈，隨著音樂的節奏擺動雙手，踢踏著美妙的舞步。

多重種族、多元文化、多樣生活型態，都在眼前一一展現，文化交融、相涉，不斷地激盪，這不是大西北的荒野早漠，這是中國的古都西安，是集政治、經濟、文化、社會的薈萃之地，在地球的一隅，不論日換星移，世事演變遷流，她依然一如既往，展現著強國應有的氣魄，如是我思！